



#### DIE FEINEN FACETTEN DER INSZENIERUNG

Seine außergewöhnliche Feinheit verdankt ALLURE der innovativen Hartporzellanmasse Noble China. Die Kollektion nutzt diese Zartheit für ein feinfühliges Design, das eine klassische Grundaussage mit einer wirkungsvollen Facettierung verbindet. Highlights wie die fein gewölbte Cloche oder die aparten Salz- und Pfeffermühlen zelebrieren zeitgenössisches Fine Dining mit Überraschungseffekten.

#### THE FINEST FACETS OF PRESENTATION

ALLURE owes its exceptional elegance to the innovative Noble China hard-paste porcelain used in its manufacture. The collection utilises this finesse to create a delicate design which combines the classic aesthetic of porcelain with eye-catching faceting. Highlights such as a finely domed cloche and striking salt and pepper mills celebrate contemporary fine dining with surprising effects.



interior  
innovation  
award  
2015  
Selection



GERMAN  
DESIGN  
AWARD  
SPECIAL  
2016

ALLURE

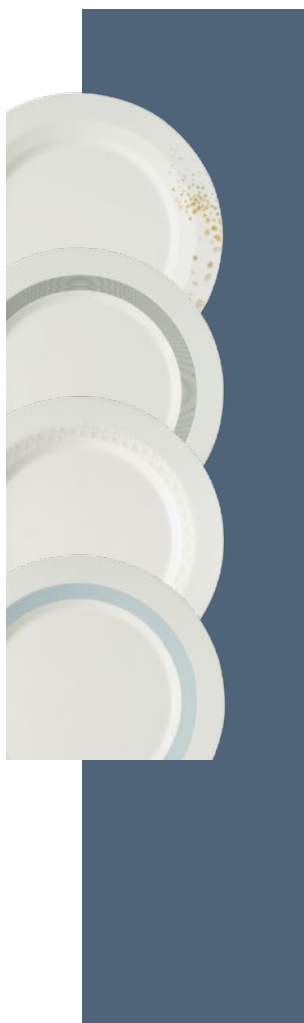
NOBLE  CHINA



12  
ALLURE



# DEKORVARIANTEN ( INGLASUR | SPÜLMASCHINENFEST ) DECOR VARIANTS ( INGLAZE | DISHWASHER-PROOF )



63050 • EN VOGUE

BASIC <sup>1)</sup>

63051 • ÉTERNITÉ

BASIC

63052 • MOULIN

BASIC

63055 • POUDRE BLEUE

BASIC

<sup>1)</sup> + Edelmetallzuschlag auf undekoriert  
+ Precious metal surcharge of undecorated

Dekore nicht auf allen Artikeln erhältlich.  
Decors not available on all articles.

Drucktechnisch bedingte Farbabweichungen sind möglich.  
100% color accuracy cannot be guaranteed due to printing techniques.

# 12 ALLURE

Art.-Nr.

Art. No.

art. n°

N° de art.

Inhalt

Volume

Volume

Volumen

Ltr. (fl.oz)

Ø Körper /  
Länge x Breite  
Ø Body /  
Length x Width  
Ø Corps /  
Longueur x Largeur  
Ø Cuerpo /  
Largo x Ancho  
mm (inch)

Höhe  
1/11 Stck.  
Height  
1/11 pc.  
Hauteur  
1/11 pièce.  
Altezza  
1/11 pieza.  
mm

Gewicht  
1/Stck.  
Weight  
1/pc.  
Poids  
1/pièce  
Peso  
1/pieza  
Gramm



## Teller flach rund Fahne

Plate flat round with rim  
Assiette plate ronde avec aile  
Plato plano redondo con ala

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt Ltr. (fl.oz)	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
Teller flach rund Fahne 17cm	9 12 0017 6		169 (6.65)	20/100	215
Teller flach rund Fahne 22cm	9 12 0022 6		221 (8.7)	21/105	430
Teller flach rund Fahne 26cm	9 12 0026 6		260 (10.24)	23/110	620
Teller flach rund Fahne 29cm	9 12 0029 6		289 (11.38)	25/112	790
Teller flach rund Fahne 31cm	9 12 0031 6		314 (12.36)	22/115	970



## Teller flach rund coup

Plate flat round coupe  
Assiette plate ronde coup  
Plato plano redondo coupe

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt Ltr. (fl.oz)	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
Teller flach rund coup 12cm	9 12 1212 6		121 (4.76)	17/93	115
Teller flach rund coup 16cm	9 12 1216 6		160 (6.3)	18/92	210
Teller flach rund coup 21cm	9 12 1221 6		211 (8.31)	20/105	383
Teller flach rund coup 24cm	9 12 1224 6		240 (9.45)	23/111	540
Teller flach rund coup 27cm	9 12 1227 6		270 (10.63)	24/115	715
Teller flach rund coup 29cm	9 12 1229 6		291 (11.46)	26/123	860
Teller flach rund coup 31cm	9 12 1231 6		308 (12.13)	25/135	992



## Teller tief rund Fahne

Plate deep round with rim  
Assiette creuse ronde avec aile  
Plato hondo redondo con ala



## Cloche rund

Cloche round  
Cloche ronde  
Campanilla redonda

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt Ltr. (fl.oz)	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
Teller tief rund Fahne 25cm	9 12 0125 6	0.24 (8.12)	248 (9.76)	45/143	545
Teller tief rund Fahne 28cm	9 12 0128 6	0.35 (11.83)	280 (11.02)	52/160	760
Cloche rund 15cm	9 12 6428 6		154 (6.06)	88	350



## Teller tief rund coup

Plate deep round coupe  
Assiette creuse ronde coup  
Plato hondo redondo coupe

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt Ltr. (fl.oz)	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/Stck. Gramm
Teller tief rund coup 21cm	9 12 1321 6	0.80 (27.05)	215 (8.46)	40/116	425
Teller tief rund coup 26cm	9 12 1326 6	1.40 (47.34)	260 (10.24)	50/136	695

12  
ALLURE



12 ALLURE	Art.-Nr.	Inhalt	Ø Körper / Länge x Breite	Höhe	Gewicht
	Art. No.	Volume	Ø Body / Length x Width	1/11 Stck. Height	1/ Stck. Weight
	art. n°	Volume	Ø Corps / Longueur x Largeur	1/11 pc. Hauteur	1/pc. Poids
	N° de art.	Volumen	Ø Cuerpo / Largo x Ancho	1/11 pièce. Altezza	1/pièce Peso
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	mm	Gramm



#### Platte oval Fahne

Platter oval with rim  
Plaque ovale avec aile  
Placa ovalada con ala

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt Ltr. (fl.oz)	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/ Stck. Gramm
Platte oval Fahne 23x17cm	9 12 2023 6		230 x 168 (9.06 x 6.61)	20/95	322
Platte oval Fahne 34x25cm	9 12 2034 6		341 x 248 (13.43 x 9.76)	23/98	835
Platte oval Fahne 38x28cm	9 12 2038 6		383 x 278 (15.08 x 10.94)	26/120	1165



#### Platte oval Fahne

Platter oval with rim  
Plaque ovale avec aile  
Placa ovalada con ala

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt Ltr. (fl.oz)	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/ Stck. Gramm
Platte oval Fahne 18x10cm	9 12 2618 6		180 x 97 (7.09 x 3.82)	20/90	133
Platte oval Fahne 30x17cm	9 12 2630 6		301 x 163 (11.85 x 6.42)	27/115	462
Platte oval Fahne 36x20cm	9 12 2636 6		361 x 196 (14.21 x 7.72)	31/130	725



#### Suppenobertasse 0.29l

Creamsoup cup  
Tasse à soupe  
Taza para sopa



#### Kombi-Untertasse rund 17cm

Combi saucer round  
Soucoupe combi ronde  
Platillo combinable redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt Ltr. (fl.oz)	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/ Stck. Gramm
Suppenobertasse 0.29l	9 12 2779 6	0.29 (9.81)	109 (4.29)	54/235	175
Kombi-Untertasse rund 17cm	9 12 6919 6		165 (6.5)	19/100	200



#### Obertasse 0.08l

Cup  
Tasse  
Taza



#### Untertasse rund 13cm

Saucer round  
Soucoupe ronde  
Platillo redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt Ltr. (fl.oz)	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/ Stck. Gramm
Obertasse 0.08l	9 12 5158 6	0.09 (3.04)	61 (2.4)	52	105
Untertasse rund 13cm	9 12 6908 6		134 (5.28)	18/95	135



#### Obertasse 0.19l

Cup  
Tasse  
Taza



#### Obertasse 0.25l

Cup  
Tasse  
Taza



#### Kombi-Untertasse rund 17cm

Combi saucer round  
Soucoupe combi ronde  
Platillo combinable redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt Ltr. (fl.oz)	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/ Stck. Gramm
Obertasse 0.19l	9 12 5169 6	0.19 (6.42)	79 (3.11)	63	150
Obertasse 0.25l	9 12 5175 6	0.24 (8.12)	79 (3.11)	81	180
Kombi-Untertasse rund 17cm	9 12 6919 6		165 (6.5)	19/100	200

# 12 ALLURE

Art.-Nr.

Art. No.

art. n°

N° de art.

Inhalt

Volume

Volume

Volumen

Ltr. (fl.oz)

Ø Körper /  
Länge x Breite  
Ø Body /  
Length x Width  
Ø Corps /  
Longueur x Largeur  
Ø Cuerpo /  
Largo x Ancho  
mm (inch)

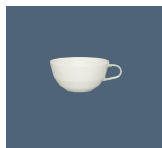
Höhe  
1/11 Stck.  
Height  
1/11 pc.  
Hauteur  
1/11 pièce.  
Altezza  
1/11 pieza.  
mm

Gewicht  
1/ Stck.  
Weight  
1/ pc.  
Poids  
1/ pièce  
Peso  
1/ pieza  
Gramm



### Obertasse 0.22l

Cup  
Tasse  
Taza



### Obertasse 0.29l

Cup  
Tasse  
Taza



### Kombi-Untertasse rund 17cm

Combi saucer round  
Soucoupe combi ronde  
Platillo combinable redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt Ltr. (fl.oz)	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/ Stck. Gramm
Obertasse 0.22l	<b>9 12 5172 6</b>	0.23 (7.78)	101 (3.98)	51	160
Obertasse 0.29l	<b>9 12 5179 6</b>	0.29 (9.81)	109 (4.29)	54	170
Kombi-Untertasse rund 17cm	<b>9 12 6919 6</b>		165 (6.5)	19/100	200



### Obertasse stapelbar 0.19l

Cup stackable  
Tasse empilable  
Taza apilable



### Kombi-Untertasse rund 17cm

Combi saucer round  
Soucoupe combi ronde  
Platillo combinable redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt Ltr. (fl.oz)	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/ Stck. Gramm
Obertasse stapelbar 0.19l	<b>9 12 5119 6</b>	0.19 (6.42)	77 (3.03)	65/450	175
Kombi-Untertasse rund 17cm	<b>9 12 6919 6</b>		165 (6.5)	19/100	200



### Becher 0.32l

Mug  
Gobelet  
Vaso



### Kombi-Untertasse rund 17cm

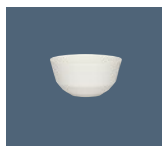
Combi saucer round  
Soucoupe combi ronde  
Platillo combinable redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt Ltr. (fl.oz)	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/ Stck. Gramm
Becher 0.32l	<b>9 12 5582 6</b>	0.33 (11.16)	85 (3.35)	95	280
Kombi-Untertasse rund 17cm	<b>9 12 6919 6</b>		165 (6.5)	19/100	200



### Bowl rund 10cm/0.22l

Bowl round  
Bol rond  
Tazón redondo



### Bowl rund 11cm/0.29l

Bowl round  
Bol rond  
Tazón redondo



### Kombi-Untertasse rund 17cm

Combi saucer round  
Soucoupe combi ronde  
Platillo combinable redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt Ltr. (fl.oz)	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/ Stck. Gramm
Bowl rund 10cm/0.22l	<b>9 12 6572 6</b>	0.23 (7.78)	101 (3.98)	51/175	150
Bowl rund 11cm/0.29l	<b>9 12 6579 6</b>	0.29 (9.81)	109 (4.29)	54/185	160
Kombi-Untertasse rund 17cm	<b>9 12 6919 6</b>		165 (6.5)	19/100	200



### Bowl rund 12cm/0.37l

Bowl round  
Bol rond  
Tazón redondo



### Deckel rund 12cm/0.37l

Lid round  
Couvercle rond  
Tapa redonda



### Kombi-Untertasse rund 17cm

Combi saucer round  
Soucoupe combi ronde  
Platillo combinable redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt Ltr. (fl.oz)	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/ Stck. Gramm
Bowl rund 12cm/0.37l	<b>9 12 6587 6</b>	0.38 (12.85)	119 (4.69)	60/200	200
Deckel rund 12cm/0.37l	<b>9 12 6437 6</b>		123 (4.84)	29	134
Kombi-Untertasse rund 17cm	<b>9 12 6919 6</b>		165 (6.5)	19/100	200

12  
ALLURE



# 12 ALLURE

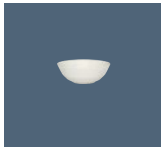
Art.-Nr.  
Art. No.  
art. n°  
N° de art.

Inhalt  
Volume  
Volume  
Volumen  
Ltr. (fl.oz)

Ø Körper /  
Länge x Breite  
Ø Body /  
Length x Width  
Ø Corps /  
Longueur x Largeur  
Ø Cuerpo /  
Largo x Ancho  
mm (inch)

Höhe  
1/11 Stck.  
Height  
1/11 pc.  
Hauteur  
1/11 pièce.  
Altezza  
1/11 pieza.  
mm

Gewicht  
1/ Stck.  
Weight  
1/11 pc.  
Poids  
1/pièce  
Peso  
1/pieza  
Gramm



**Schälchen rund 8cm/0.08l**  
Small bowl round  
Petit bol rond  
Recipiente redondo



**Schüssel rund 15cm/0.43l**  
Dish round  
Saladier rond  
Bol redondo



**Schüssel rund 18cm/0.90l**  
Dish round  
Saladier rond  
Bol redondo

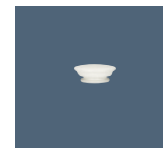
Artikel	Art.-Nr.	Inhalt Ltr. (fl.oz)	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/ Stck. Gramm
Schälchen rund 8cm/0.08l	9 12 5708 6	0.08 (2.71)	80 (3.15)	30/105	70
Schüssel rund 15cm/0.43l	9 12 3165 6	0.43 (14.54)	158 (6.22)	46/150	315
Schüssel rund 18cm/0.90l	9 12 3168 6	0.90 (30.43)	181 (7.13)	61/160	460



**Kaffeekanne Komplett 0.30l**  
Coffeepot complete  
Cafetière complète  
Cafetera completa



**Kaffeekanne Unterteil 0.30l**  
Coffeepot bottom  
Cafetière partie du bas  
Cafetera parte inferior



**Kaffeekanne Deckel**  
Coffeepot cover  
Cafetière couvercle  
Cafetera tapa

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt Ltr. (fl.oz)	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/ Stck. Gramm
Kaffeekanne Komplett 0.30l	9 12 4130 6	0.32 (10.82)	157 x 91 (6.18 x 3.58)	111	330
Kaffeekanne Unterteil 0.30l	9 12 4131 6	0.30 (10.14)	91 (3.58)	104	270
Kaffeekanne Deckel	9 12 4132 6		62 (2.44)	26	60



**Teekanne Komplett 0.45l**  
Teapot complete  
Théière complète  
Tetera completa



**Teekanne Unterteil 0.45l**  
Teapot bottom  
Théière partie du bas  
Tetera parte inferior



**Teekanne Deckel**  
Teapot cover  
Théière couvercle  
Tetera tapa



**Teesieb 6cm**  
Tea strainer  
Filtre à thé  
Filtro de té

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt Ltr. (fl.oz)	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/ Stck. Gramm
Teekanne Komplett 0.45l	9 12 4345 6	0.45 (15.22)	204 x 137 (8.03 x 5.39)	92	545
Teekanne Unterteil 0.45l	9 12 4346 6	0.45 (15.22)	137 (5.39)	84	430
Teekanne Deckel	9 12 4347 6		86 (3.39)	25	115
Teesieb 6cm	9 02 4043 91 000000		55 (2.17)	50	15



**Karaffe**  
Carafe  
Carafe  
Garrafa

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt Ltr. (fl.oz)	Ø / LxB mm (inch)	Höhe 1/11 Stck. mm	Gewicht 1/ Stck. Gramm
Karaffe 0.16l	9 12 4615 6	0.16 (5.41)	43 (1.69)	129	160

# 12 ALLURE

Art.-Nr.

Art. No.

art. n°

N° de art.

Inhalt

Volume

Volume

Volumen

Ltr. (fl.oz)

Ø Körper /  
Länge x Breite  
Ø Body /  
Length x Width  
Ø Corps /  
Longueur x Largeur  
Ø Cuerpo /  
Largo x Ancho  
mm (inch)

Höhe  
1/11 Stck.  
Height  
1/11 pc.  
Hauteur  
1/11 pièce.  
Altezza  
1/11 pieza.  
mm

Gewicht  
1/Stck.  
Weight  
1/pc.  
Poids  
1/pièce  
Peso  
1/pieza  
Gramm



### Sauciere 0.10l

Sauce boat  
Saucière  
Salsera



### Untertasse rund 13cm

Saucer round  
Soucoupe ronde  
Platillo redondo

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck. mm	1/11 Stck. Gramm
Sauciere 0.10l	<b>9 12 3810 6</b>	0.10 (3.38)	82 (3.23)	49	130
Untertasse rund 13cm	<b>9 12 6908 6</b>		134 (5.28)	18/95	135



### Zuckerdose Komplett 0.22l

Sugar bowl complete  
Pot à sucre complète  
Azucarero completa



### Bowl rund 10cm/0.22l

Bowl round  
Bol rond  
Tazón redondo



### Zuckerdose Deckel

Sugar bowl cover  
Pot à sucre couvercle  
Azucarero tapa

Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck. mm	1/11 Stck. Gramm
Zuckerdose Komplett 0.22l	<b>9 12 4922 6</b>	0.22 (7.44)	105 (4.13)	70	240
Bowl rund 10cm/0.22l	<b>9 12 6572 6</b>	0.23 (7.78)	101 (3.98)	51/175	150
Zuckerdose Deckel	<b>9 12 4924 6</b>		105 (4.13)	28	105



### Salzmühle

Salt mill  
Moulin à sel  
Molinillo de sal



### Pfeffermühle

Pepper mill  
Moulin à poivre  
Molinillo de pimienta

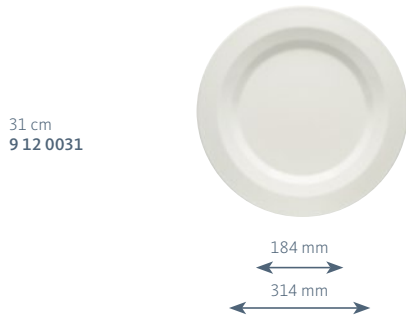
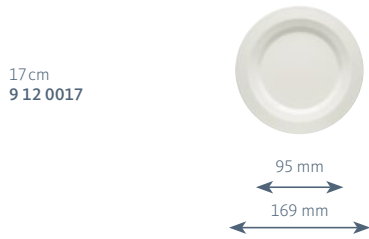
Artikel	Art.-Nr.	Inhalt	Ø / LxB	Höhe	Gewicht
		Ltr. (fl.oz)	mm (inch)	1/11 Stck. mm	1/11 Stck. Gramm
Salzmühle 15cm	<b>9 12 4010 6</b>		68 (2.68)	148	322
Pfeffermühle 15cm	<b>9 12 4020 6</b>		68 (2.68)	148	322

12  
ALLURE

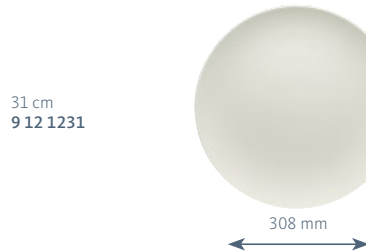
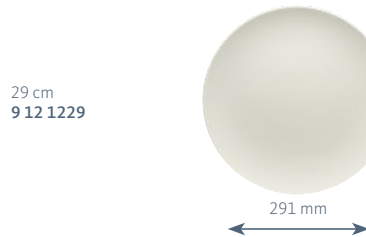
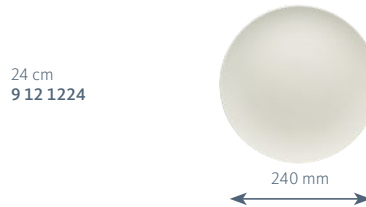


# 12 ALLURE

## TELLER FLACH FAHNE, PLATE FLAT WITH RIM



## TELLER FLACH COUP, PLATE FLAT COUPE



## TELLER TIEF FAHNE, PLATE DEEP WITH RIM

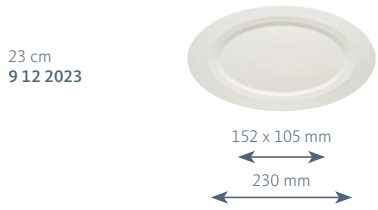


## TELLER TIEF COUP, PLATE DEEP COUPE





PLATTE OVAL FAHNE, PLATTER WITH RIM OVAL



PLATTE OVAL ASYMMETRISCH,  
PLATTER OVAL ASYMMETRIC



UNTERTASSE, SAUCER



KOMBI UNTERTASSE, COMBI SAUCER

